

Η ΜΑΣΤΙΓΕΣ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ

ΤΟΥ ANDRÉ DE MARICOURT

ΟΙ ΛΗΣΤΑΙ ΤΗΣ ΟΡΖΕΡ

Α'.

ΙΑ από τις πιο τρομερές συμμορίες κακούργων πού τρομοκράτησε κυριολεκτικώς δύο λόγορες περιοχές στη Γαλλία και έσπειρε, ασύλληπτη πάντα και διαβολική, τη φρίκη και τὸν θάνατο στὸ διάβατης, ήταν και ἡ συμμορία τῶν «θερμαστῶν τῆς Όρζέρ», ή δοτοία έδρασε περὶ τὰ τέλη τοῦ 18ου αἰώνου.

Το μαχαίρι καὶ ἡ φωτιά ήσαν τὰ μόνα δργανα, μὲ τὰ δόπια ἔξονταν τὰ ἄπινα θύματά τους καιούργοι αὐτοῖ.

Τὸ ὄνομα «θερμαστῶν» τοὺς ἔμεινε γιατὶ ἔπειτα ἀπὸ διάφορα ἄλλα φρικιαστικά βασανιστήρια, ἔκαγαν στὸ τέλος τὰ θύματά τους ζωντανά!... Όρζέρ πάλιν

είναι τὸ ὄνομα τῆς περιοχῆς πού βρισκόντωνται τὰ κυριώτερα λημέρια τῆς συμμορίας τῶν λυκανθρώπων αὐτῶν.

Θὰ σόδας δηγηθούμε τώρα μερικά ἀπὸ τὰ ἐπισήμως γνωστά, ἀποισια κατορθώματα τῶν ληστῶν τῆς Όρζέρ.

«Ήταν ἡ 16η Οκτωβρίου τοῦ 1705... Ἡ καμπάνα τῆς ἐκκλησίας τοῦ χωριού Όλιβερ χτύπησε λυτηρεύοντας καὶ ἀργά ἔχη χτύπωντας... Ήταν 6 ή 7 δρα... Μιὰ καταγνάκι πυκνὴ σκέπτοζε τὸ χωριό βαρεία, καὶ σηγαλά νεκροί βασίλευε παντού... Καὶ τὰ σκυλιά ἀκόμα είχαν σάψει νόν γανγρίζουν...»

Στὴν πόρτα τῆς καλυβούλας τοῦ καθησέμενος ὁ Ντυμόν, ἔνας φίλησυχος μεσόχοτος χωριός, κάτινες ἡδονικά τὴν πάτη του, ἀποχανισμένος ἀπὸ τὴν δύολημορ φυσικά δούλεια του, ξένο στὸ χωράφι του... «Ἐξαφνα δύως τινάγητες ἀπότομα ἀπὸ τὴν σύλλογή του, γιατὶ ἀντίκρυσε δύο θυτταὶ ὑποκείμενα, νά μπάνον μὲ προφύλαξη στὴ γειτονική ταβέρνα τοῦ Μπενούν...»

Τοὺς γνώρισε στὴ στιγμὴ ὁ Ντυμόν τοὺς δύο ἀντούς ἑπτάπτους καὶ πάστηκε ἡ ἀνατονή του ἀπὸ κάποιο πένθιμο προαίσθιμα... Ὁ ἔνας ήταν πελωρίου ἀναστήματος, μὲ χοντρὸ κεφάλη κτήνους καὶ τὸ γεροδεμένο, ἥραξειο κορμὶ τοῦ τανέρων μιὰ δύναμι τρομακτική... Φορδούσε στὸ αὐτά τον ἔνα ζευγάρι σκουλαφρήμα ποὺ παρίστανε τὸ καθένα μιὰ αικρόδηλα λαμπτήριο... «Ήταν γνωστός μὲ τὸ παρασκευόλι Μενάρ ὁ χασάπτης... Ὁ ἄλλος ήταν ἔνας νεαρός κρεμανταλᾶς, ἀμούστακο παλληράρη ἀκόμα ξεραγκάνος, μὲ μιὰ μούση κακούργων καὶ αιχθῆρη καὶ μὲ παφουσιαστικὸ παμπόνηρης ἀλεπούδης... Λεγόταν Ρούζ «Ωνό...»

Τρομοκρατήμενος ὁ δύντυχος Ντυμόν, τρύπωσε μέσα στὴν καλύβα του, μισθώσει τὴν πόρτα καὶ παφαύλαγε κρυφά νὰ δῃ τὶ θὺ γίνη... Μόλις τὸ πυκνὸ σκοτάδι οκέπασε τὸ χωριό, ἄλλα 24 ὑπόττυ παροκείμενα, τυμένα μὲ κοινωνιάρικες στρατιωτικὲς στολές, ἔφασαν ἕνα-ένα καὶ τρύπωσαν μὲ προφύλαξη στὴν κακοφυμισιέντη ταβέρνα τοῦ Μπενούν.

«Ο Ντυμόν δὲν κάθησε νὰ παραμονήνη περισσότερο. Ἀμπαρολείδωσε στὴ στιγμὴ τὴν καλυβούλα του, ἔκανε τὸν σταρό του καὶ ξύπλωσε στὸ ἀχνύρεντο στρώμα τοῦ διατριχισμένους ἀπὸ τὸν τρόμο...» Υποκρίθηκε τὸν πώλη τὸν θανάτουν, πὼς ἡ συμμορία τῶν κακούργων κάποιο τρομερὸ ξύλινα φρίκης καὶ θωνάτουν, πὼς ἡ συμμορία τῶν κακούργων κάποιο τρομερὸ ξύλινα φρίκης καὶ διέτραπτε, καὶ τρελλός ἀπὸ τὴν τρομάρα του, περίμενε νά ξημερώσθη...

Τὸ ποτὸ τῆς ἄλλας μέρας, χλωμὸς σὰν πεθαμένος καὶ μὲ τὰ μάτια κόκκινα ἀπὸ τὴν ἀντίνα, δηγηθούμε τὰ δύο εἶχε δεῖ σὲ μερικούς συγχωρισμούς του. «Υποψάστηκαν καὶ ἀπὸ τὴν περίφωμα, βέβαιως πὼς ἡ συμμορία κάποιο τρομερὸ ξύλινα εἶχε διαπράξει, καὶ ἔφτασαν σιγά-σιγά στὸν παλὴν πόργο τοῦ Γκωτρά, πὼν τὸν κατοικοῦντα τόπο οἰκογενειακῶς δὲ κόμης ντε Λούναν, ἔνας γεροπαρθένος δύγδοντάρης... Πλάι στὸν πόργο βρισκόταν μιὰ ἔπιπλης ἀγροτική, πούμεν οὐκογένειο τοῦ επιστάτου τῶν κτημάτων τοῦ κόμητος...»

Εἶχε χαράξει πειά, μὲ ἡ καταγνάκι ήταν πυκνὴ καὶ ἐπίμονη καὶ ἔνα

μισθώματο βασίλευε στὴ νοτιομένη γῆ... Καθὼς πλησίαζεν στὸν μογκόλικό πύργο, οἱ τρομαγμένοι χωρικοί ἀντίκριψαν ἔξαφνοις οδούναυγετες τὶς τόφες τῆς ἐπαύλεως...

Τάχιναν ταύτα τὸ βῆμα τους καὶ μπήκαν στὸ χώλ τῆς ἐπαύλεως... Μά μούλις ἔφειξαν ἔνα βλέμα γύρω τους, μούγκρισαν ἀπ' τὴ φρίκην καὶ καρφώθηκαν καταστάτοις στὴ θέση τους... Αὐτὸς πού είδαν, τοὺς πάγωσε τὸ αἷμα... Οι τούρης γυναὶ καὶ διάφοροι ποτὲ αἷμα, ποτὶ καὶ μαδόν πειά... Πενιέζη πτώματα, τὰ πτώματα τοῦ ἐποντάτη, τὸν γυνών του καὶ τὸν ψυχογυνῶν τῆς ἐπαύλεως, βρισκόντωνσαν ζωτικώμενα στὸ πτώμα. Πλάι τους ἔνα πλάτυ αὐλάκι ἀπὸ αἷμα μαυροπόνινο, είχε παγώσει πειά... Τὰ μούρτα τους δὲν φωνήσανταν, γιατὶ ήσαν σφιχτά τυλιγμένα σὲ βρώμικα πανιά, μουσκιωμένα καὶ ἀντά στὸ αἷμα... Φρικτά πακέτα ἀπὸ κομματισμένη σάρκα σάρκα...

Ἄπτ' τὰ καρφωνιασμένα δις τὸ γόνατο πόδια τῶν πτιωμάτων, κατάλαβαν οἱ χωρικοί διτὶ τὸ ἔγκλημα ήταν δοιλειὰ τῆς ἀπάσιας συμμορίας τῶν «θερμαστῶν»... Είγαν μετει πεοάνυχτα στὴν ἐπαύλη, δέσσαν γερά τὰ τρομαγμένα θύματα τους, τὸν ἔκκριψαν ζωτανούς ώς τὸ γόνατο, ζώνοντας τὸ γυνών τους πόδια σὲ μαγγάλια μὲ ἀναμένενα κάρδουντα, γιατὶ μιὰ μαρτυρήσουν ποὺ κρύβαν τὸ λεπτά τους, καὶ ἔπειτα τοὺς ήσαν κόδινοις ἀπὸ τὰ μαχαίρια είχαν πούτα μὲ τὰ μαχαίρια τους!... Τὰ κορμά τους ήσαν κόδινοις αὐτοὶ τὰ μαχαίρια, καὶ διτά λιθηράκια τὰ πανιά, ποτὶ καρφωνιασμένα...

Μάτια βγαλμένα, γλώσσες κομμένες, ἀκροτηριασμός φρικτός!... Μά τὸ σφαγείο δὲν ήταν ἔπειτα μονάγα... Τὸ ἰδιο φρικιαστικὸ θέαμα παροντίσατε καὶ δύργος... «Ἀλλὰ πέντε πτώματα βρισκόντωνσαν ἐπιπτης ζωτικώμενα στὴν τραπεζαρία... Κι' διὰ τους ήσαν ἀποτελειωμένα μὲ τὸν ἰδιο μαετρικὸ δάνατο... Όλα τους ἔζησαν πληγιασμένα, ἀπὸ τὰ φρικτά ἔγκλωματα τῶν ἀναμένων μαγγάλων, τὰ πόδια τους ὡς τὸ γόνατο...»

Μονάχα γέρο-κόδιμης ψυχοφραγοδεύσεις ἐκείνη τὴ στιγμὴ. Τὰ δύο παιδιά τους και ὅλη διπλή τους διπλή διπλή ηρεμήσεις τοι είλενται ἀπὸ δύο ζεψυχηστές...

Γρήγορα-γρήγορα οἱ χωρικοί ἔλασαν τὰ ματωμένα πανιά ποὺ σκεπάζαν τὴ σπαφαγμένη όψη τοῦ δυοτυχισμένου ντε Λούνα... Είχε καὶ αὐτὸς τὰ μάτια του χιμένα ξύλο — διώ τούτες σκοτεινές καὶ φρικιαστικές — καὶ κομμένα σύρριζα τὸ μάτια του! Μπόρεσε διστόπον να μοιρωνται λίγες κομμένες φράσεις:

— Περασμένα μεσάνυχτα... Χτές... Καιπού είσκαρια κολασμένοι... Μὲ μούρτα μαυρισμένα καὶ κατνά... «Εμένα... Τὰ ποδιά μου...» «Ολον... Μᾶς ξαφνιάν τὰ πόδια!... Μᾶς στράβωσαν!... Ζήταγαν λεπτά... Τὰ πήραν διὰ!... «Όλα!... Γνώσιμα τὴ φρονή τοῦ... τοῦ... ταβερνιάριο Μπενούν... Κανέναν ἀλλον... Κα...»

— Ενο στερνὸ φοράλητό... Κάτι σὰν ὑπέρτατη ἀγωνία... «Ενας σπασμός καὶ διμαρτυρίας γέρος παράδοσε τὴν ψυχὴ του...»

Τὸ μεσημέρι ἔπιασε κανέναν βέβαια ἀπὸ τὴν συμμορία, τὴν ἀσύληπτη συμμορία, μὲ ἔξαφριβωσε τὰ ἔξης: «Οτι οἱ συμμορίται λήστεψαν κυριολεκτικῶς τὴν ἐπαύλην καὶ τὸν πόργο...» Επιτέλα πολύτιμα καὶ χρονῖσαν σφραγίδων σὲ μουλάρια τῆς συμμορίας. Τὸ σύνολο τῆς εἰς μετρητὰ περιουσίας τοῦ γέρο-κόδιμου πού ἐκλάτη, ήταν πάνω ἀπὸ 20,000 χρονῖσαν λουδοβίκεια (6,000,000 σημειωνές δραχμές περίπου). «Ξεπαριθώθηκε, τέλος, διτὶ οἱ συμμορίται ήσαν διλα καβαλάρηδες!...»

Ποὺ ἐπῆγε, ποὺ ποιηθήκει ἡ πλωσιοτάτη ἐκείνη λεία, καθὼς καὶ ἄλλες τὸν πολναρίθμου θραυστάτων λήστεψαν τῶν κακούργων ληστῶν τῆς Όρζέρ;... Σὲ ποὺ μισθωτικός καὶ ἀφεντάστο καταφύγιο βρισκόταν τὸ λημέρι τῆς συμμορίας τῶν ἀνθρωπομόρφων τεράτων, ποὺ τὰ ζέρασαν ή Κόλασι γιὰ τὰ βάσανα τοῦ δινοτούχου κοινάκη;

Αὐτὸς θὰ σᾶς τὸ πούμε ἀργότερα... «Ἄξ εξακολούθησον τέρα τὴν φρικιαστικὴ συνέχεια τῶν τραγικῶν αὐτῶν καὶ αἴματοβαμμένων γεγονότων...»

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἴδιας μέρας, καὶ πολὺν ἡ ἀστυνομία τελειώσει τὴν συγκράτησην τῶν κακούργων ποτὲ εἰπεῖν τὴν φρικιαστικὴ συνέχεια τῶν τραγικῶν αὐτῶν καὶ αἴματοβαμμένων γεγονότων... Εἶνα ηταν ἀποφροφημένη στὴ δοιλειά της, ἀκούσει την φρικιαστικὴ συνέχεια τῶν τραγικῶν αὐτῶν καὶ αἴματοβαμμένων γεγονότων...

· · ·



Ξαπλωμένος κατάχαμα δι γέρο-ζητιάνος Μονασσάρ, ηταν βουτηγμένος στὸ αἷμα!



Ο Βιλιέ ντε λ' Ίλ Αντάμ συνήθιζε νά γράφει στό κρεβάτι του.

του. Και πραγματικά, δεν ωρίζει σχεδόν συγγραφέν, ποιητής, φιλόσοφος, επιστήμων πού νά μήτ' έχη κι' ένα έντελως δικό του σύστημα έργασίας, δικές του ξεχωριστές συνήθειες γραφιμάτως, πού

καταντούν συγχρόνως.

Ο Ρουσσός π.λ., ένθεμας θυμαστής της φύσεως, αλσανάνταν τίλη άναγκη, δταν έργαφε, νά ξεκούραζη πού και πού τη ματιά του στήθενα μάζα πρωσινάδας, ένός δέντρου, ένός δώμαφου τοπειού. Συχνά έλεγε δτι το καλέντερο γραφείο είνε τό... δάσος τού Μονμαρόν.

Έξωπορτα πνιγμένα βογγιάτα και θρόσιματα άναλαφρα, σάν κάποιους νάζην το δύνινο κατόδι... .

"Ανοίξε με προφύλαξη ένα παθηθρόφυλο και κρυψούνταξε πρός τά έξο... Μά μούγγηρις μονομάτς απ' την τρομάρια της για τό θέαμα πού τον άντιζουσε..."

Ξαπλωμένος κατάχαμα στής πόρτας της τό σκαλαπάτι, δι γεροζητάνος Μονμαρόν, δταν βοντηγμένες σε μάλαστη από ίδωτα και αίμα. Τά πόδια του κατά τά μοντα του ήσαν γεμάτα από πάπιολλες βαθείες πληγές, πού αιμορρόδων σιγαλά άσκυμη, άνοιγμένες καθώς ήσαν από μαστοπλαγον στιλέτο..

Τό πρόσωπό του δταν βαθεία σκαμμένο, απ' την άγωνα κι' απ' τόν ιπέτατο πόνο ποννοιωθε, ένων τά γέρικα, άγαθά του ματία, στηλώμένα με ανένγκαστο παράπονο στήν κέρινη μορφή της έξαλλης κυρά Μουφλέ, βασίλειων σιγά-σιγά, λιγωμένα απ' τά μαρτύριο του...

"Εμπητήξε αιμέσως τις φρονές ή ξετρελαμενή απ' τό φόδο χωρική και σε λίγο άρκετοι γείτονες μαζεύτηκαν τριγήνων στόν έπιμοιάνατο... Κατά τότε κορηφώθηκε δ τρόμος τους, δταν ξαθάν απ' τά κομιένα λόγια τού άμωφου ζητιάνου, δτι ούτε κι' απότον δεν σεβάστηκαν τά αιμοχαρή έκεινα κτήνη..."

Τόν βρήκαν τά ξημερώματα, φεύγοντας πειά απ' τόν πόνγο καβάλλα στ' άλογά τους, νά περπατάν σιγά-σιγά με τά πλονισμένα πόδια του και νά πηγαίνη πρός τό Όλιβε... Θά ξητάνε νέη πέρα και θά τραβούσε κατά τό βραδάκι για τό διττανό χωριό...

Μά μάλις τόν άντιζουσαν τά τέρατα έκεινα, ξεπέφεναν μερικοί, τόν άπωλάν απ' τά κάτασπρα μαρχόν μαλλιά του, κι' άρχισαν νά τόν χτυπούν άστλαγκα με τά στιλέτα τους, γιατί νά μή μαρτυρήσει τό πέρασμά τους. Τέλος, τόν άρρεναν άνασθητο και βοντηγμένο στό αίμα, άφον τόν στήραν πρότα απ' τό ζητιάνο σακούλη τού τή μόνη του περιουσία... , 7 1 2 φράγκα δηλαδή, σε κάλκινες πενταροδεκάρες!!!

Μουρμουρίζοντας τά τελευταία αιντά λόγια, δι χιλιοκυματισμένος γεροντάκος ξεπύχησε σιγά-σιγά, ένων ένας άστροφοκύνος αφρός ξεχειλίζε από τό μισοναγμένο στόμα του...

"Ηταν τό τελευταίο θόμα τού τρομακτικού έγκαληματος πονχε γίνει στό χωριό.

Στό προσεχές φύλλο θά σάς πούμε κι' άλλες λεπτομέρειες φρικιαστικές για τή δράση της ξακουστής συμμορίας της Ορέζερ.

Η ΜΕΓΑΛΟΦΥΓΙΑ ΚΑΙ Η... ΠΑΡΑΦΡΟΣΥΝΕΣ ΤΗΣ

ΠΩΣ ΕΡΓΑΖΟΝΤΟΥΣΑΝ ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ

(Συνήθειες, άδυντηματα, έξωφρενισμοί, ψυχώσεις, κτλ. κτλ.)

"Όταν διαβάζουμε ένα βιβλίο ή παρακολούθουμε στό θέατρο τήν παράσταση ένος δράματος, μάζι κινέται συνήθως ή περιέργεια νά μάθουμε τόν τρόπο, με τόν δόσιο δι γεγονότας έδημοιών γηγενήσε τό έργο του κι' έξωπαντες τούς ήρωάς του. Θά θέλαμε δηλαδή νά βρισκόμαστε μέσα στό γραφείο τού συγγραφέν, τί στηγμή πού έργαζεται απόρροφημένος απ' τήν έμπνευσή του, νά παρακολουθήσουμε, νά μάθουμε τήν ίδιατερη μέθοδο τής δουλειάς.

"Όταν ύπορχωθηρε κάποτε νά έγκατασταθή στό Παρίσι, νοίκιασε τρία δωμάτια, σ' ένα τέταρτο πάτωμα, κι' έκει τόν έβρισκε κανείς νά γράφει μπροστά σ' ένα άπλο τραπέζι, ξέροντας άπέναντι του κρεμασμένο ένα μεγάλο ξωγραφικό πίνακα του Μονμαρόν και διλόγων του σπορτισμένα πλήθης λοιπούδια και χλαδιά πεντών και φιλμάρας...

"Ο ποιητής Λεκόντ Ντελίλ άντιθέτως, σάν κανένας άμελεστατος και άνωπομνος μαθητάκος, δέν έβλεπε τήν άνα νά φύγη από τό γραφείο του, πρίν καλά-καλά στρωθεί στήν καρέκλα. Και ούδεποτε θύμποντες ένα έργαστη σωβαρά και νά δημιουργήση κάτι, άν τη έξιντη άλλα και φιλοδοξη συζητήσεων, πουν ήξερε τό μεγάλο του έλάττωμα, δέν τόν έλειποντες μέσα στό γραφείο του. Ήποτε έπειτα στό μοναδικό της θέατροντας τον έτσι σε έξαναγκαστική δημιουργική έργασια.

"Ο Βολτάρδος είχε μέσα στό γραφείο του πολλά μικρά τραπέζακια για νά γράψῃ τά έργα του. Στό πρώτο τραπέζι καθόταν μ' έγραφε ένα δράμα, στό άλλο ένα μινιθοδόμα, στό τρίτο ένα διηγητή μα ή μια φιλοσοφική μελέτη και ούτο καθεξής.

"Έργαζοταν δέ περιφρόντες από μια άνα σε κάπει τραπέζα.

"Άντιθέτως ο Μπαλζάκ έργαζόταν πάνω στό έδιο έργο έπι άδειας τό έργοστερόφραστο, συνεχώς και άδικαπάτως. Δειπνούσε πάντοτε στίς έξι άκρωβες τό άπόγειμα, κοιμόταυ μέσωσ μετά τό φυΐ και κατό τά μελανήτα ξυπνούσε. "Αναβε τότε τά έφτανε κεράμη ένος κηρυπτήριου κι' άφον έπινε ένα τέραστο κέρατο πάντα, στό τραπέζι της δονιέτες, άπτο τό δέπι θέατρονταν παρά μονάχα τό μεσημέρι.

"Όταν τελείωναν πάνθε χειρόγραφο του, ο Μπαλζάκ είχε τήν έξωφρενή συνήθεια νά τό πετάν πάσω τον στό πάτωμα χωρίς νά τον βάζει κάν αριθμό. Τό μεσημέρι ήταν, τήν έδια άνα πάντα, ένας έπιπτης έμπαντες στό γραφείο και τόν έλδοτοιούσε δτι τό γεύμα ήταν έπιου. Τότε ο Μπαλζάκ σημανόταν, μάζευε τά σπορτισμένα χειρόγραφά του και τά έστελνε κατ' εύθετον στό τραπέζι.

"Η πρότεις διορθώσεις πού ήταν ο Μπαλζάκ στό τιτογραφικά δοκίμα πάντοτε τόν έργων του, ήσαν σάν ένα δεύτερο γράφιμο τό έργον. Γιατί πάντοτην έσθινε, έπισθετε δεύτερους δεύτερους χειρόγραφους και διηγήσεις, σχεδίασε σταυρών, άστρων, κλίους, αράβικούς άριθμους κι' έλληνικές φυγίες γιατί νά δείχνει τίς διάφορες παραμοτες, έτσι πού ή διορθώσεις τον έδιναν τήν έντυπωση τό δρινησκολαιμούτων....

"Η Γεωργία Σάνδη, κατά τήν διάρκεια της ήμερας, δτον κι' αν βρισκόταν, φωνάζονταν σάν άφημένη μ' ανοχανωμένη, πράγμα πού δέν ήταν τίποτ' άλλο παρά τό άποτέλεσμα της βαθείας της προσημάνωσης στή σύνδεση τών θράων ιστοριών πού ήταν έργαφε τό βράδυ. Μετά τό δείπνο, ή Σάνδη στρωνόταν στό γράφιμα όπις τίς τέσσερες τό πρώτο, χρησιμοποιούταν καρφί πάντοτε τής ήδιας ποιστήτος, διμορφοκόμη πάντοτε και πάντοτε τού ίδιου στή σήματος.

"Ο ποιητής Θεόφιλος Γκωτιέ έργαφε τή θεατρική του έπιφυλλίδα για τήν ήμερα, δταν αιντά λόγια και πράγματα, δι γεγονότας στό πάτωμα της βαθείας της προσημάνωσης στή σύνδεση τών θράων ιστοριών πού ήταν έργαφε τό βράδυ. Μετά τό δείπνο, ή Σάνδη στρωνόταν στό γράφιμα όπις τίς τέσσερες τό πρώτο, χρησιμοποιούταν καρφί πάντοτε τής ήδιας ποιστήτος, διμορφοκόμη πάντοτε και διλέθριος για τόν άλλους, ήταν για τό δράματος αινιδώματα πάλια πάλια πόρτας τών μηχανημάτων. Φαίνεται μάλιστα πάλι έθριβος άθώτος, δι έγκειψιτοκίδες και διλέθριος για τόν άλλους, ήταν για τό δράματος ενεργειακότατος, γιατί έρειζε τή σκηνή του και τή φαντασία του στή νά δοιλεύει έντατικά.

"Ο Άλφρεδος ντε Μισσέ, δταν αιντά λόγια τη διάσηση νά στιχουργήση, κλειδομαντάλων έμμητικών και πρόστεγης τίς πόρτες και τά παραμύθια τού γέρους πού ήταν ηγαντός της ποιητής του, δποιαδήποτε άρω μ' αν ήταν.

"Αναβε έπειτα άλα τη φωτα για τήν ήμερα της ορέζερ.

"Ατακτος έπισης και παράξενος στή δουλειά του ήταν κι' δι Βιλιέ ντε λ' Ίλ Αντάμ, δποιας συνήθης νά γράφει πλαγιασμένος στό κρεβάτι του ήλι τήν ήμερα, άπτο τό καράματα όπις άρρως τό βράδυ, πού δποιασήτες τέλος νά σπωθη και νά βγη έξω για νά περάση τή νύχτα του σε κάποια ταβέρνα της Μονμαρότης.



Ο Μπαλζάκ δέν έργαφε, άν δέν έπινε ένα μεγάλο φλυτζάνι καφέ.